

Nefarsin 20 – Vial - Main Panel

Veterinary Use Only / Usage vétérinaire seulement

DIN 02444089

 Nefarsin 20™

Xylazine Injection, Mfr Std / Injection de Xylazine, Norme du fabr.

20 mg/mL

Sterile / Stérile

Warnings: Meat – 3 days, Milk – 48 hours

Mises en garde: Viande – 3 jours, Lait – 48 heures

10, 25 or 50 mL

Nefarsin 20 – Vial - Side Panel

Xylazine 20 mg/mL (as hydrochloride)

For IV, IM or SC injection in dogs and cats. For IM injection in cattle. Consult package insert for complete use directions.

Storage: Store between 15-30°C in upright position.

Xylazine 20 mg/mL (sous forme de chlorhydrate)

Pour injection IV, IM ou SC chez les chiens et chats. Pour injection IM chez les bovins. Consulter le feuillet pour avoir toutes les directives.

Entreposage: Entreposer entre 15-30°C en position vertical.

Dechra Regulatory B.V., Handelsweg 25, Bladel 5531 AE, The Netherlands

Distributed by / Distribué par: Dechra Veterinary Products Inc., 1 Holiday Avenue, East Tower, Suite 345, Pointe-Claire, Québec, Canada H9R 5N3

LOT:

EXP.:

Nefarsin 20 – Carton - Front Panel

Sterile / Stérile

DIN 02444089

Veterinary Use Only / Usage vétérinaire seulement

 Nefarsin 20™

Xylazine Injection, Mfr Std / Injection de Xylazine, Norme du fabr.

20 mg/mL

Warnings: Treated cattle must not be slaughtered for use in food for at least 3 days after the latest treatment with this drug. Milk taken from treated animals during treatment and within 48 hours after the latest treatment must not be used as food. Keep out of reach of children.

Mises en garde: Les animaux traités avec ce médicament ne doivent pas être abattus à des fins alimentaires dans un délai d'au moins 3 jours après la dernière administration du médicament. Le lait provenant des animaux traités dans les 48 heures suivant la dernière dose ne doit pas être consommé. Garder hors de la portée des enfants.

10, 25 or 50 mL

Nefarsin 20 – Carton - Back Panel

Sedative and Analgesic for Use in Dogs, Cats and Cattle Only / Sédatif et analgésique pour les chiens, les chats et les bovins seulement

Dechra Regulatory B.V., Handelsweg 25, Bladel 5531 AE, The Netherlands

Distributed by / Distribué par: Dechra Veterinary Products Inc., 1 Holiday Avenue, East Tower, Suite 345, Pointe-Claire, Québec, Canada H9R 5N3

Nefarsin 20 – Carton - Side Panel English

Each mL contains:

Active Ingredients: Xylazine (as hydrochloride) 20 mg

Preservative: Methyl parahydroxybenzoate.....1 mg

DOSAGE AND ADMINISTRATION

For intravenous, intramuscular or subcutaneous injection in dogs and cats. For intramuscular injection in cattle.

Dogs and Cats: IV – 0.5 mL/9 kg body weight (1.1 mg/kg or 0.5 mg/lb), IM or SC – 1 mL/9 kg body weight (2.2 mg/kg or 1 mg/lb)

Cattle: IM – 0.25 to 0.75 mL/45 kg body weight (0.11 to 0.33 mg/kg or 0.05 to 0.15 mg/lb)

Consult package insert for complete use directions.

STORAGE

Store between 15-30°C in upright position. Do not freeze. Discard any remainder 28 days after broaching. The stopper should not be punctured more than 20 times after broaching.

Nefarsin 20 – Carton - Side Panel French

Chaque mL contient:

Ingrédients actifs: Xylazine (sous forme de chlorhydrate) 20 mg

Agent de conservation: Méthyl parahydroxybenzoate.....1 mg

POSOLOGIE ET MODE D'ADMINISTRATION

Pour injection intraveineuse, intramusculaire ou sous-cutanée des chiens et chats. Pour injection intramusculaire des bovins.

Chiens et chats: IV – 0,5 mL/9 kg de poids vif (1,1 mg/kg ou 0,5 mg/lb), IM ou SC – 1 mL/9 kg de poids vif (2,2 mg/kg ou 1 mg/lb)

Bovins: IM – 0,25 à 0,75 mL/45 kg de poids vif (0,11 à 0,33 mg/kg or 0,05 to 0,15 mg/lb)

Consulter le feuillet pour avoir toutes les directives.

Entreposage: Entreposer entre 15-30°C en position vertical. Protéger du gel. Jeter ce qui reste 28 jours après la première utilisation. Le bouchon ne doit pas être ponctionné plus de 20 fois après la première utilisation.

Nefarsin 20 – Carton - Top Panel

 Nefarsin 20™

Xylazine Injection, Mfr Std / Injection de Xylazine, Norme du fabr.

20 mg/mL

Nefarsin 20 – Carton - Bottom Panel

LOT:

EXP.:

 Nefarsin 20™

DIN 02444089

Xylazine Injection, Mfr Std

Veterinary Use Only

20 mg/mL Sterile Injectable Solution

Sedative and Analgesic for Use in Dogs, Cats and Cattle Only

DESCRIPTION

Nefarsin 20™ (xylazine) is supplied in 10, 25, and 50 mL multiple-dose vials as a sterile solution.

Active Ingredients - Each mL contains:

Xylazine (as hydrochloride) 20 mg

Preservatives - Each mL contains:

Methyl parahydroxybenzoate 1 mg

Inactive Ingredients - Each mL contains:

Sodium chloride 3 mg

Sodium hydrogen carbonate solution q.s.

Hydrochloric acid q.s.

Water for injection q.s.

INDICATIONS

Dogs and Cats

Nefarsin 20™ should be used in dogs and cats when it is desirable to produce a state of sedation accompanied by a shorter period of analgesia. Xylazine has been used successfully as follows:

1. Diagnostic procedures - examination of the mouth and ears, abdominal palpation, rectal palpation, vaginal examination, catheterization of the bladder and radiographic examinations.
2. Orthopedic procedures, such as application of casting materials and splints.
3. Dental procedures.
4. Minor surgical procedures of short duration such as debridement, removal of cutaneous neoplasms and suturing of lacerations.
5. To calm and facilitate handling of fractious animals.

6. Therapeutic medication for sedation and relief of pain following injury or surgery.

7. Major surgical procedures:

a. When used as a preanesthetic to general anesthesia.

b. When used in conjunction with local anesthetics.

Cattle

Nerfasin 20™ is indicated in cattle to produce a state of sedation accompanied by a shorter period of analgesia. Xylazine has been used successfully as follows:

1. Diagnostic procedures - oral, vaginal and rectal examinations, as an aid in the collection of biopsies or blood samples and radiographic examinations.

2. Orthopedic procedures, such as application of casting materials and splints.

3. Dental procedures.

4. Minor surgical procedures of short duration such as debridement of wounds, dehorning, castration and suturing of skin lacerations.

5. Major surgical procedures when used in conjunction with local and epidural anesthetics - suturing of lacerations of the teat and udder, surgery of the penis and sheath, caesarean sections, hernia repairs, digital amputations and eye enucleations.

6. Hoof trimming and handling of fractious animals.

DOSAGE AND ADMINISTRATION

Dogs and Cats

1. Intravenously - 0.5 mL/9 kg of body weight (1.1 mg/kg or 0.5 mg/lb)

Intramuscularly or subcutaneously - 1.0 mL/9 kg body weight (2.2 mg/kg or 1 mg/lb). In large dogs (over 22.7 kg/50 lbs.) a dosage of 1.1 mg/kg (0.5 mg/lb) administered intramuscularly may provide sufficient sedation and/or analgesia for most procedures.

Since vomiting may occur (see ADVERSE REACTIONS), fasting for 6-24 hours prior to the use of Nerfasin 20™ may reduce the incidence; the I.V. route results in the least vomiting.

Following injection of xylazine, the animal should be allowed to rest quietly until the full effect has been reached.

These dosages produce sedation which is usually maintained for 1 to 2 hours and analgesia which lasts for 15 to 30 minutes.

2. Preanesthetic to Local Anesthesia:

Nerfasin 20™ at the recommended dosages can be used in conjunction with local anesthetics such as procaine or lidocaine.

3. Preanesthetic to General Anesthesia:

Nerfasin 20™, at the recommended dosage rates, produces an additive effect to central nervous system depressants such as pentobarbital sodium, thiopental sodium and thiamylal sodium. Therefore, the dosage of such compounds should be reduced and administered to the desired effect. In general, only 1/3 to 1/2 of the calculated dosage of the barbiturates will be needed to produce a surgical plane of anesthesia. Post anesthetic or emergence excitement has not been observed in animals preanesthetized with xylazine.

Xylazine has been used successfully as a preanesthetic agent for pentobarbital sodium, thiopental sodium, thiamylal sodium, nitrous oxide, ether, halothane and methoxyflurane anesthesia.

Cattle

Intramuscularly - Range of 0.25 to 0.75 mL/45 kg body weight (Equivalent to 0.11 to 0.33 mg/kg or 0.05 to 0.15 mg/lb)

Ruminants are more sensitive to Nerfasin 20™ than are other species in which the drug is indicated, and thus a much smaller dose is required per unit body weight to produce the desired effect.

The dosage of Nerfasin 20™ in the bovine species needed to achieve the desired effect varies between animals, depending largely upon the temperament of the individual animal. Quieter or more docile cattle will require a smaller dose to achieve the same effect. Nerfasin 20™ will often make the animal recumbent especially at the higher dose rates. Following injection of Nerfasin 20™ the animal should be allowed to rest quietly until the full effect has been reached.

Within the recommended dosage range, a range of effects can be achieved depending on the dose given. Low doses of Nerfasin 20™ produce a sedation and limited dermal analgesia while larger doses produce sedation, muscle relaxation described, produce recumbency and a true anaesthesia like condition under which many procedures may be carried out with or without local anaesthesia. Even high doses will not eliminate pain in the claws and lower limbs.

After intramuscular injection of Nerfasin 20™ the onset of sedation and analgesia follows in less than 10 minutes along with some incoordination. The duration of sedation and analgesia along with the ability to stand depends on the dose given. Duration of sedation and analgesia will vary from 30 minutes with low doses to 2 to 3 hours with higher doses.

Within the recommended dosage range Nerfasin 20™ can be used in conjunction with local anesthetics such as procaine and lidocaine. Many procedures may be carried out using Nerfasin 20™ alone especially at the higher dose rate.

CONTRAINDICATIONS

Dogs and Cats

Nerfasin 20™ is not recommended for use in pregnant cats. Do not use Nerfasin 20™ in conjunction with tranquilizers.

Cattle

Do not use in pregnant animals as studies have not been completed to show its safety in all stages of pregnancy.

Premature parturition and retained placenta have been reported in a limited number of cases where xylazine was administered during the last trimester of pregnancy.

Do not use Nerfasin 20™ in conjunction with tranquilizers.

CAUTIONS

Dogs and Cats

Until more definitive studies are completed, Nerfasin 20™ is not recommended for use in pregnant cats.

Careful consideration should be given before administering to dogs or cats with significantly depressed respiration, severe pathologic heart disease, advanced liver and kidney disease, severe endotoxic or traumatic shock.

Since an additive effect results from the use of Nerfasin 20™ and the barbiturate compounds, it should be used with caution with these central nervous system depressants. Products known to produce respiratory depression or apnea, such as thiamylal sodium, should be given at a reduced dosage and, when injected intravenously, should be administered SLOWLY.

When intravenous administration is desired, avoid perivascular injection in order to achieve the desired effect.

Studies have shown negligible evidence of tissue irritation, however, following perivascular injection of xylazine.

Following the use of Nerfasin 20™, veterinarians and attendants should continue to use care and appropriate animal handling techniques, since conscious animals, although sedated, are arousable and capable of inflicting personal injury.

Bradycardia and an arrhythmia in the form of incomplete atrioventricular block have been reported following xylazine administration. Although clinically the importance of this effect is questioned^{1,2,3,4}, a standard dose of atropine given prior to or following Nerfasin 20™ will greatly decrease the incidence.

Cattle

Careful consideration should be given before administering to cattle with significantly depressed respiration, severe pathologic heart disease, advanced liver or kidney disease, severe endotoxic or traumatic shock.

Special precautions should be taken when administering during warm environmental conditions as HYPERTHERMIA may occur.

Proper aftercare must be provided in those cases. Always provide cool shade during the recovery period.

Lateral recumbency is to be avoided during recovery due to increasing the possibilities of bloat, regurgitation and/or aspiration. Sternal recumbency is the appropriate recovery position. A 24-hour fast prior to injection will also reduce the incidence of bloat.

Do not use Nerfasin 20™ in conjunction with tranquilizers.

Following the use of Nerfasin 20™, veterinarians and attendants should continue to use care and appropriate animal handling techniques, since conscious animals, although sedated, are capable of inflicting personal injury.

WARNINGS

TREATED CATTLE MUST NOT BE SLAUGHTERED FOR USE IN FOOD FOR AT LEAST 3 DAYS AFTER THE LATEST TREATMENT WITH THIS DRUG. MILK TAKEN FROM TREATED ANIMALS DURING TREATMENT AND WITHIN 48 HOURS AFTER THE LATEST TREATMENT MUST NOT BE USED AS FOOD. This drug is for use in Dogs, Cats, and Cattle only.

Keep out of reach of children. Do not eat, drink, or smoke while handling veterinary drug product. Avoid skin and eye contact. For veterinary use only.

Xylazine is an alpha2-adrenergic agonist with sedative, some analgesic and muscle relaxant properties. Symptoms after absorption may include dose-dependent respiratory depression, bradycardia, hypotension, a dry mouth, and hyperglycemia. Ventricular arrhythmias have also been reported.

Strictly avoid self-injection, oral intake and any contact with the skin, eyes or mucosa. In the case of accidental contact, wash exposed skin or eyes abundantly with water. If symptoms occur, seek medical advice. In the case of accidental oral intake or self-injection, seek the advice of a physician and show the package insert but DO NOT DRIVE.

If pregnant women handle the product, special caution should be observed not to self-inject as uterine contractions and decreased fetal blood pressure may occur after accidental systemic exposure.

Dispose unused drug or waste materials in accordance with the Provincial/Municipal guidelines.

ADVERSE REACTIONS

Dogs and Cats

Emesis occurs occasionally in dogs and frequently in cats, soon after the administration of Nerfasin 20™. When observed, emesis usually occurs only a single time, after which there is no further emetic effect. The use of antiemetics may delay this phenomenon.

The occurrence of emesis may be considered a desirable effect when Nerfasin 20™ is administered as a preanesthetic to general anesthesia.

Nerfasin 20™ used at recommended dosage levels may occasionally cause slight muscle tremors, bradycardia with partial A-V heart block and a reduced respiratory rate. Should excessive respiratory depression occur following the use of Nerfasin 20™, administer respiratory stimulants and provide artificial respiration.

Movement in response to sharp auditory stimuli may be observed.

Increased urination may occur in cats following the use of Nerfasin 20™.

Cattle

Nerfasin 20™ used at recommended dosage levels may occasionally cause slight muscle tremors, bradycardia and a reduced respiratory rate. Temporary salivation, diuresis and ruminal stasis may be observed during the period of sedation. A transient, self-limiting diarrhea may occur 24 to 48 hours following administration.

SAFETY

Xylazine has been tolerated in cattle at 10 times the recommended dose. However, doses of this magnitude produced muscle tremors and long periods of sedation with careful surveillance necessary during the recovery period.

PHARMACOLOGY

Xylazine is a potent sedative and analgesic as well as muscle relaxant. Its sedative and analgesic activity is related to central nervous system depression. Its muscle-relaxant effect is based on inhibition of the intraneural transmission of impulses in the central nervous system. The principal pharmacological activities develop within 10 to 15 minutes after intramuscular injection and within 3 to 5 minutes following intravenous administration. A sleeplike state, the depth of which is dose-dependent, is usually maintained for 1 to 2 hours, while analgesia lasts from 15 to 30 minutes. The centrally-acting muscle relaxant effect causes relaxation of the skeletal musculature, complementing sedation and analgesia.

In animals under the influence of xylazine, the respiratory rate is reduced as in natural sleep. Following treatment with xylazine, the heart rate is decreased and a transient change in the conductivity of the cardiac muscle may occur, as evidenced by a partial atrioventricular block. This resembles the atrioventricular block often observed in normal animals^{1,2,3,4}. Intravenous administration of xylazine causes a transient rise in blood pressure, followed by a slight decrease.

Xylazine has no effect on blood clotting time or other hematologic parameters.

In limited tests, xylazine has been tolerated in dogs and cats at 10 times the recommended dose. However, doses of this magnitude produce muscle tremors, emesis and long periods of sedation.

STORAGE

Store at room temperature, 15-30°C; Do not freeze. Store the vial in the upright position. Discard any remainder 28 days after broaching. The stopper should not be punctured more than 20 times after broaching.

REFERENCES

1. Detweiller, D.K.: The Diagnosis and Significance of Cardiac Arrhythmias in Progress in Equine Practice. Edited by E.J. Catcott and J.F. Smithcors. American Veterinary Publications, Inc., Santa Barbara, California and Wheaton, Illinois, (1966), 280-281.
2. Glazier, D.B.: Atrioventricular Heart Block. Irish Vet. J., Vol. 12 (1958): 194-198.
3. Holmes, J.R., Alps, B.J.: Observations on Partial Atrioventricular Heart Block in the Horse. Can. Vet. J., Vol. 7, No. 12 (1966): 280-290.

4. Detweiller, D.K., Patterson, D.F., Luginbuhl, H., Rhodes, W.H., Buchanan, J.W., Knight, D.H., Hill, J.D.: Diseases of the Cardiovascular System in Canine Medicine. Edited by E.J. Catcott. American Veterinary Publication, Inc., Santa Barbara, California and Wheaton, Illinois, (1968), 589-679.

Dechra Regulatory B.V., Handelsweg 25, Bladel 5531 AE, The Netherlands

Distributed by: Dechra Veterinary Products Inc., 1 Holiday Avenue, East Tower, Suite 345, Pointe-Claire, Quebec, Canada H9R 5N3

Nefarsin 20 – Leaflet -French



DIN 02444089

Injection de Xylazine, Norme du fabr.

Usage vétérinaire seulement

Solution injectable stérile 20 mg/mL

Sédatif et analgésique pour les chiens, les chats et les bovins seulement

DESCRIPTION

Nerfasin 20™ (xylazine) est vendu en fioles multidoses de 10, 25 et 50 mL de solution stérile.

Ingrédients actifs - Chaque mL contient :

Xylazine (sous forme de chlorhydrate) 20 mg

Agents de conservation - Chaque mL contient :

Méthyl parahydroxybenzoate 1 mg

Ingrédients inactifs - Chaque mL contient :

Chlorure de sodium 3 mg

Solution de carbonate acide de sodium q.s.

Acide chlorhydrique q.s.

Eau pour injection q.s.

INDICATIONS

Chiens et Chats

Nerfasin 20™ devrait s'employer chez les chiens et les chats quand on désire provoquer un état de sédation accompagné d'une période plus brève d'analgésie. La xylazine a été utilisée avec succès dans les cas suivants :

1. Diagnostic - examen de la gueule et des oreilles, palpation de l'abdomen, palpation rectale, examen vaginal, cathétérisme de la vessie et examens radiographiques.
2. Interventions orthopédiques, telle l'application de plâtres et d'attelles.
3. Chirurgie dentaire.
4. Interventions chirurgicales mineures de courte durée : débridement, excision de néoplasmes cutanés et suture de lacérations.
5. Pour calmer les animaux difficiles et faciliter leur contention.
6. Médication thérapeutique pour la sédation et le soulagement de la douleur après une blessure ou une opération.
7. Interventions chirurgicales majeures :
 - a) comme préanesthésique avant l'anesthésie générale;
 - b) avec des anesthésiques locaux.

Bovins

Nerfasin 20™ est indiqué pour les bovins lorsqu'on désire provoquer un état de sédation accompagné d'une période plus brève d'analgésie. La xylazine a été utilisée avec succès dans les cas suivants :

1. Diagnostic - examens oraux, vaginaux et rectaux; comme aide lors des prélèvements des tissus pour fins de biopsie, les prises de sang et les examens radiographiques.
2. Interventions orthopédiques telle l'application de plâtres et d'attelles.
3. Chirurgie dentaire.
4. Interventions chirurgicales mineures de courte durée, tels le débridement des plaies, le décornage, la castration et les sutures de lacération de la peau.
5. Interventions chirurgicales majeures lorsqu'il est utilisé avec des anesthésiques locaux et épiduraux : suture de lacérations des mamelles et du pis, chirurgie du pénis et du fourreau, césarienne, correction d'hernie, amputation digitale et énucléation de l'oeil.
6. Taille des sabots et contention des animaux difficiles.

POSOLOGIE ET ADMINISTRATION

Chiens et Chats

1. Voie intraveineuse - 0,5 mL/9 kg de poids vif (1,1 mg/kg ou 0,5 mg/lb)

Voie intramusculaire ou sous-cutanée - 1,0 mL/9 kg de poids vif (2,2 mg/kg ou 1,0 mg/lb)

Chez les gros chiens (plus de 22,7 kg/50 lbs) l'administration intramusculaire de 1,1 mg/kg (0,5 mg/lb) de poids vif peut assurer une sédation ou une analgésie suffisantes pour la plupart des interventions.

En raison de la possibilité de vomissements (voir RÉACTIONS INDÉSIRABLES), de 6 à 24 heures de jeûne avant l'administration de Nerfasin 20™ peuvent en diminuer l'incidence; c'est l'injection intraveineuse qui provoque le moins de vomissements.

Après l'administration de Nerfasin 20™, on doit laisser l'animal se reposer calmement jusqu'à ce que l'effet se fasse pleinement sentir.

Ces doses produisent une sédation qui se maintient habituellement pendant 1 à 2 heures, et une analgésie, pendant 15 à 30 minutes.

2. Préanesthésique avant anesthésie locale : Nerfasin 20™ peut s'employer aux doses recommandées avec des anesthésiques locaux comme la procaine et la lidocaïne.

3. Préanesthésique avant anesthésie générale :

Aux doses recommandées, Nerfasin 20™ ajoute ses effets à ceux des dépresseurs du système nerveux central comme le pentobarbital sodique, le thiopental sodique et le thiamylal sodique. On doit donc diminuer la dose de ces composés et l'administrer en fonction de l'effet désiré. Règle, générale, il suffit de 1/3 à 1/2 de la dose calculée de barbituriques pour produire une anesthésie de niveau chirurgical. On n'a pas décelé de surexcitation après l'anesthésie ni au réveil chez les animaux préanesthésiés avec de la xylazine.

La xylazine a été utilisée avec succès comme préanesthésique pour l'anesthésie à l'aide de pentobarbital sodique, de thiopental sodique, de thiamylal sodique, d'oxyde nitreux, d'éther, d'halothane, et de méthoxyflurane.

Bovins

Voie intramusculaire - de 0,25 à 0,75 mL/45 kg de poids vif (équivalant à 0,11 à 0,33 mg/kg ou 0,05 à 0,15 mg/lb).

Étant donné que les ruminants sont plus sensibles aux effets du Nerfasin 20™ que les autres espèces d'animaux pour lesquels le médicament est indiqué, ils ont besoin, pour une sédation suffisante, d'une dose plus faible de Nerfasin 20™ par unité de poids vif.

De plus, la quantité de Nerfasin 20™ à administrer à chaque animal est en fonction de son caractère. Un animal de caractère docile nécessite une dose plus faible qu'un animal extrêmement nerveux. Un animal auquel on a administré une forte dose de Nerfasin 20™ se couche généralement. Après l'injection de Nerfasin 20™, on doit laisser l'animal se reposer calmement jusqu'à ce que l'effet se fasse pleinement sentir.

Aux différentes concentrations recommandées, Nerfasin 20™ peut provoquer différents effets selon la dose administrée. Une faible dose de Nerfasin 20™ produit une sédation et une analgésie dermique de courte durée, tandis que des doses plus élevées produisent une sédation, une relaxation musculaire et une analgésie en plus d'un état de sommeil. Cet état de sommeil, ajouté à la sédation, à l'analgésie et à la relaxation musculaire mentionnées, force l'animal à se coucher comme sous l'effet d'un anesthésique.

On peut alors lui faire subir certaines interventions avec ou sans anesthésie. Toutefois, de fortes doses de Nerfasin 20™ n'éliminent pas la douleur aux onglons et aux membres inférieurs.

Les effets de sédation et d'analgésie ainsi qu'une certaine incoordination se manifestent moins de 10 minutes après l'injection intramusculaire de Nerfasin 20™. La durée de la sédation et de l'analgésie, ainsi que l'habileté à se tenir debout dépendent de la dose donnée. La durée de la sédation et de l'analgésie dépend de la dose : 30 minutes pour une dose faible, de 2 à 3 heures pour une dose plus forte.

Utilisé selon les doses recommandées, Nerfasin 20™ peut être employé avec des anesthésiques locaux telles la procaïne ou la lidocaïne. Les animaux qui sont sous la seule influence de Nerfasin 20™ peuvent subir plusieurs interventions chirurgicales, tout particulièrement si la dose administrée est élevée.

CONTRE-INDICATIONS

Chiens et Chats

Nerfasin 20™ n'est pas à conseiller pour les chattes gestantes.

Nerfasin 20™ ne doit pas être utilisé avec des tranquillisants.

Bovins

Ne pas administrer à des animaux en gestation, car aucune étude n'a été menée pour en démontrer l'innocuité à tous les stades de la gestation. Dans un nombre limité de cas où l'on avait administré de la xylazine au cours du dernier trimestre de la gestation, des naissances prématurées et des rétentions du placenta ont été signalées.

Nerfasin 20™ ne doit pas être utilisé avec des tranquillisants.

PRÉCAUTIONS

Chiens et Chats

En attendant des études plus concluantes, Nerfasin 20™ n'est pas à conseiller pour les chattes gestantes.

On doit étudier soigneusement le cas avant l'administration aux chiens et aux chats atteints de dépression respiratoire importante, de cardiopathie grave, de maladie avancée du foie ou des reins, ou de choc endotoxique ou traumatique grave.

Comme les effets de Nerfasin 20™ et des barbituriques s'additionnent, on doit utiliser Nerfasin 20™ prudemment avec des dépresseurs du système nerveux central. Les produits reconnus pour produire la dépression respiratoire ou l'apnée, tel le thiamylal sodique, doivent être administrés à dose réduite et, en cas d'injection intraveineuse, doivent être injectés LENTEMENT.

Lorsqu'on désire administrer Nerfasin 20™ par voie intraveineuse, on doit éviter l'injection périvasculaire de façon à obtenir l'effet voulu. Lors d'études, les manifestations d'irritation des tissus ont toutefois été négligeables après l'injection périvasculaire de la xylazine.

Après avoir administré Nerfasin 20™, les vétérinaires et leurs aides doivent continuer de prendre garde et d'appliquer les méthodes de manipulation appropriées, car l'animal conscient, même sous sédation, peut causer des blessures.

Après l'administration de la xylazine, on a signalé la survenue de bradycardie et d'arythmie sous forme de bloc auriculoventriculaire incomplet. Bien que l'importance clinique de cet effet soit remise en question^{1,2,3,4}, l'administration d'une dose normale d'atropine avant ou après Nerfasin 20™ en diminue grandement l'incidence.

Bovins

On doit étudier soigneusement le cas avant l'administration du médicament aux bovins atteints de dépression respiratoire, de cardiopathie grave, de maladie avancée du foie ou des reins, ou de choc endotoxique ou traumatique grave.

Par temps chaud, il faut administrer Nerfasin 20™ prudemment car il peut se produire de l'HYPERTHERMIE.

Il est conseillé de donner les soins appropriés et de veiller à ce que les animaux soient gardés dans un endroit frais et ombragé pendant leur période de réveil.

La position de décubitus latéral doit être évitée au cours de la période de réveil parce qu'elle augmente les risques de gonflement, de vomissement et d'aspiration. La position de décubitus sternal est la position appropriée durant la période de réveil. De plus, un jeûne de 24 heures avant l'injection réduira l'incidence de gonflement.

Après avoir administré Nerfasin 20™, les vétérinaires et leurs aides doivent continuer de prendre garde et d'appliquer les méthodes de manipulation appropriées, car l'animal conscient, même sous sédation, peut causer des blessures.

MISES EN GARDE

LES ANIMAUX TRAITÉS AVEC CE MÉDICAMENT NE DOIVENT PAS ÊTRE ABATTUS À DES FINS ALIMENTAIRES DANS UN DÉLAI D'AU MOINS TROIS JOURS APRÈS LA DERNIÈRE ADMINISTRATION DU MÉDICAMENT. LE LAIT PROVENANT DES ANIMAUX TRAITÉS DANS LES 48 HEURES QUI SUIVENT LA DERNIÈRE DOSE NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ COMME ALIMENT. Ce médicament doit être administré aux chiens, aux chats et aux bovins seulement.

Garder hors de la portée des enfants. Ne pas manger, boire, ni fumer pendant la manipulation de ce produit vétérinaire. Éviter le contact avec les yeux et la peau. Pour usage vétérinaire seulement.

La xylazine est un agoniste alpha-2-adrénergique qui exerce des effets sédatifs et myorelaxants et certains effets analgésiques. Après l'absorption, les symptômes peuvent comprendre dépression respiratoire, bradycardie, hypotension, sécheresse buccale et hyperglycémie dépendantes de la dose. On a aussi signalé des arythmies ventriculaires.

On doit absolument éviter l'auto-injection, l'ingestion et tout contact avec la peau, les yeux ou les muqueuses. En cas de contact accidentel, rincer la peau ou les yeux à grande eau. Si des symptômes surviennent, consulter un médecin. En cas d'ingestion ou d'auto-injection accidentelle, consulter un médecin et lui montrer le feuillet d'emballage, mais NE PAS PRENDRE LE VOLANT.

Les femmes enceintes qui manipulent le produit doivent faire très attention de ne pas se l'injecter, car des contractions utérines et une réduction de la tension artérielle foetale peuvent survenir après l'exposition systémique accidentelle.

Se conformer aux directives provinciales/municipales pour l'élimination de toute portion inutilisée du médicament ou des déchets.

RÉACTIONS INDÉSIRABLES

Chiens et Chats

Il se produit à l'occasion des vomissements chez les chiens et fréquemment chez les chats peu après l'administration de Nerfasin 20™. Lorsqu'ils sont observés, les vomissements se produisent habituellement une seule fois, après quoi il ne semble plus se produire de réaction de cette nature.

L'utilisation de médicaments antiémétiques peut ralentir ce phénomène.

Ces vomissements peuvent être considérés comme désirables lorsqu'on administre Nerfasin 20™ comme préanesthésique avant l'anesthésie générale.

Aux concentrations recommandées, Nerfasin 20™ peut provoquer à l'occasion de légers tremblements musculaires, de la bradycardie avec un bloc auriculoventriculaire partiel et un ralentissement du rythme respiratoire. En cas de dépression respiratoire importante suite à l'utilisation de Nerfasin 20™, il convient d'administrer des stimulants respiratoires et de pratiquer la respiration artificielle.

On peut observer des mouvements en réaction à des stimuli auditifs aigus.

Une polyurie peut survenir chez les chats suite à l'utilisation de Nerfasin 20™.

Bovins

Aux doses recommandées, Nerfasin 20™ peut provoquer à l'occasion de légers tremblements musculaires, une bradycardie et un ralentissement du rythme respiratoire. Au cours de la période de sédation, on peut observer une salivation temporaire, une diurèse et une stase ruminale. Une diarrhée temporaire et spontanément résolutive peut se produire dans les 24 à 48 heures qui suivent l'administration.

INNOCUITÉ

Bovins

Les bovins ont toléré la xylazine à des doses 10 fois supérieures à celles recommandées. Toutefois, les doses de cette importance ont produit des tremblements musculaires et de longues périodes de sédation et ont nécessité une surveillance attentive au cours de la période de réveil.

PHARMACOLOGIE

La xylazine est à la fois un sédatif, un analgésique et un myorelaxant puissant. Son activité sédatif et analgésique s'exerce par dépression du système nerveux central. Son action myorelaxante est fondée sur l'inhibition de la transmission intraneurale des impulsions dans le système nerveux central. Les effets pharmacologiques principaux se manifestent de 10 à 15 minutes après l'injection intramusculaire et de 3

à 5 minutes après l'injection intraveineuse. L'état de sommeil, dont la profondeur dépend de la dose, dure habituellement de 1 à 2 heures, et l'analgésie, de 15 à 30 minutes. La relaxation des muscles du squelette, par l'action sur le système nerveux central, complète la sédation et l'analgésie.

Chez les animaux qui sont sous l'influence de la xylazine, le rythme respiratoire diminue comme dans le sommeil naturel. Après un traitement à la xylazine, le rythme cardiaque décroît et il peut se produire une modification passagère de la conductivité du muscle cardiaque, qui se traduit par un bloc auriculoventriculaire partiel, analogue au bloc auriculoventriculaire observé fréquemment chez des animaux normaux en apparence^{1,2,3,4}. L'administration intraveineuse de la xylazine provoque une augmentation passagère de la tension artérielle, suivie d'une légère diminution.

La xylazine n'a aucun effet sur le temps de coagulation du sang ou les autres paramètres hématologiques.

Lors d'essais limités, les chiens et les chats ont toléré la xylazine à des doses 10 fois supérieures à celles recommandées. Toutefois, les doses de cette importance ont produit des tremblements musculaires, des vomissements et de longues périodes de sédation.

ENTREPOSAGE

Conserver à une température ambiante de 15-30°C. Protéger du gel. Garder le flacon en position debout. Jeter ce qui reste, 28 jours après la première utilisation. Le bouchon ne doit pas être ponctionné plus de 20 fois après la première utilisation.

REFERENCES

1. Detweiller, D.K.: The Diagnosis and Significance of Cardiac Arrhythmias in Progress in Equine Practice. Edited by E.J. Catcott and J.F. Smithcors. American Veterinary Publications, Inc., Santa Barbara, California and Wheaton, Illinois, (1966), 280-281.
2. Glazier, D.B.: Atrioventricular Heart Block. Irish Vet. J., Vol. 12 (1958): 194-198.
3. Holmes, J.R., Alps, B.J.: Observations on Partial Atrioventricular Heart Block in the Horse. Can. Vet. J., Vol. 7, No. 12 (1966): 280-290.
4. Detweiller, D.K., Patterson, D.F., Luginbuhl, H., Rhodes, W.H., Buchanan, J.W., Knight, D.H., Hill, J.D.: Diseases of the Cardiovascular System in Canine Medicine. Edited by E.J. Catcott. American Veterinary Publication, Inc., Santa Barbara, California and Wheaton, Illinois, (1968), 589-679.

Dechra Regulatory B.V., Handelsweg 25, Bladel 5531 AE, The Netherlands

Distribué par: Dechra Veterinary Products Inc., 1 avenue Holiday, Tour Est, Suite 345, Pointe-Claire, Québec, Canada H9R 5N3